

## ENGLISH

### Troubleshooting supplement

"Write Timeout," "Read Timeout" and other messages sometimes appear. Moreover, when operation becomes slow, the number of song edits or total file number might be shown to have become large.

If this happens, exporting every track and importing them into a new song and then working with that new song could resolve these issues. For details about exporting and importing tracks, see "Track import and export" in "13 - Exchanging Data with a Computer" in the Owner's Manual.

1. Export all tracks in the song.
2. Create a new song.

#### ATTENTION

Set the bit rate and sampling frequency of the new song to the same values as the original song.

3. Open the new song and import every exported file to separate tracks in it.
4. After importing every track, work with this new song.

#### NOTE

If the SD card being used does not have enough space, first use the DP-24/24SD/32/32SD to format a new card.

Then, use a computer to copy every exported track file to the new SD card. Then, import them to the new song.

## ESPAÑOL

### Resolución de problemas (suplemento)

A veces aparece "Write Timeout", "Read Timeout" y otros mensajes. Además, si la cantidad de ediciones de canción o el número total de ficheros es muy elevado, las operaciones comenzarán a ejecutarse con mayor lentitud.

En ese caso, para resolver esos problemas lo más fácil es que exporte cada pista y que las importe en una nueva canción y trabaje después con esa nueva canción.

Para más detalles acerca de la importación y exportación de pistas, vea "Importación y exportación de pistas" en "13 - Intercambio de datos con un ordenador" en el Manual de instrucciones.

1. Exporte todas las pistas de la canción.
2. Cree una nueva canción.

#### ATENCIÓN

Ajuste la velocidad de bits y la frecuencia de muestreo de la nueva canción a los mismos valores que los de la canción original.

3. Abra la nueva canción e importe cada una de los ficheros exportados a una pista independiente dentro de ella.
4. Una vez que haya importado todas las pistas, trabaje con esa nueva canción.

#### NOTA

Si no hay suficiente espacio disponible en la tarjeta SD que esté usando, utilice primero el DP-24/24SD/32/32SD para formatear una nueva tarjeta.

Después, utilice un ordenador para copiar cada uno de los ficheros de pista exportados en la nueva SD y finalmente impórtelos a la nueva canción.

## FRANÇAIS

### Supplément au guide de dépannage

Des messages tels que « Write Timeout », « Read Timeout » et autres apparaissent parfois. De plus, si le fonctionnement ralentit, cela peut être dû au grand nombre d'éditions de morceau ou au nombre total de fichiers.

Si c'est le cas, exporter toutes les pistes et les importer dans un nouveau morceau pour ensuite travailler avec ce dernier pourrait résoudre ces problèmes.

Pour plus de détails sur l'exportation et l'importation de pistes, voir « Importation et exportation de pistes » dans le chapitre « 13 – Échange de données avec un ordinateur » du mode d'emploi.

1. Exportez toutes les pistes du morceau.
2. Créez un nouveau morceau.

#### ATTENTION

Réglez la résolution binaire et la fréquence d'échantillonnage du nouveau morceau comme pour le morceau d'origine.

3. Ouvrez le nouveau morceau et importez chaque fichier exporté dans sa propre piste.
4. Après avoir importé chaque piste, travaillez avec ce nouveau morceau.

#### NOTE

Si la carte SD utilisée ne dispose pas d'un espace suffisant, commencez par formater une nouvelle carte avec le DP-24/24SD/32/32SD.

Ensuite, utilisez un ordinateur pour copier tous les fichiers de piste exportés sur la nouvelle carte SD. Ensuite, importez-les dans le nouveau morceau.

## DEUTSCH

### Ergänzung zur Fehlerbehebung

Manchmal erscheinen „Write Timeout“, „Read Timeout“ und andere Meldungen. Zudem reagiert das Gerät möglicherweise langsam und es wird angezeigt, dass die Anzahl der Song-Bearbeitungen oder die Gesamtzahl der Dateien zu groß geworden ist. Solche Probleme können Sie beheben, indem Sie jede Spur exportieren, in einen neuen Song importieren und dann mit diesem neuen Song weiterarbeiten.

Einzelheiten zum Exportieren und Importieren einer Audiodatei finden Sie im Abschnitt „Spuren importieren und exportieren“ in Kapitel „13 – Daten mit einem Computer austauschen“ im Benutzerhandbuch.

1. Exportieren Sie alle Spuren des Songs.
2. Erstellen Sie einen neuen Song.

#### Wichtig

Legen Sie für den neuen Song dieselbe Bit-Auflösung und Abtastrate wie für den Originalsong fest.

3. Öffnen Sie den neuen Song und importieren Sie jede exportierte Datei in eine separate Spur.
4. Sobald Sie alle Spuren importiert haben, können Sie mit diesem Song wieder unbeschwert arbeiten.

#### Anmerkung

Wenn auf der verwendeten SD-Karte nicht mehr genug Speicherplatz vorhanden ist, formatieren Sie zuerst eine neue Karte auf einem DP-24/24SD/32/32SD. Kopieren Sie dann die exportierten Spuren mithilfe eines Computers auf die neue SD-Karte. Anschließend können Sie auf dem Portastudio die Spuren in den neuen Song importieren.

## ITALIANO

### Supplemento alla risoluzione dei problemi

Talvolta vengono visualizzati messaggi come "Write Timeout", "Read Timeout" e altri messaggi.

Inoltre, quando le operazioni diventano lente, il numero di modifiche del brano o del numero totale dei file potrebbe essere mostrato che è diventato grande.

Se ciò accade, esportare ogni traccia e importandola in un nuovo brano e poi lavorare con esso, potrebbe risolvere questo problema.

Per i dettagli sull'esportazione e importazione delle tracce, consultare "Importazione ed esportazione delle tracce" in "13 - Scambiare dati con un computer" del manuale di istruzioni.

1. Esportare tutte le tracce del brano.
2. Creare un nuovo brano.

#### ATTENZIONE

Impostare la velocità in bit e la frequenza di campionamento del nuovo brano agli stessi valori del brano originale.

3. Aprire il nuovo brano e importarvi tutti i file in tracce separate.
4. Dopo aver importato tutte le tracce, lavorare con questo nuovo brano.

#### NOTA

Se la card SD in uso non ha spazio sufficiente, utilizzare prima il DP-24/24SD/32/32SD per formattare una nuova card.

A questo punto, utilizzare un computer per copiare tutti i file delle tracce esportate nella nuova card SD. Quindi, importare i file nel nuovo brano.

## 中文

### 故障排除补充

有时会出现“写入超时”，“读取超时”和其他消息。  
而且，当操作变慢时，歌曲编辑的次数或总文件数可能会变得很大。  
如果发生这种情况，请导出每个曲目并将其导入新曲目歌曲，  
然后使用这首新歌可以解决这些问题。  
有关导出和导入曲目的详细信息，请参阅用户手册“第 13 章  
- 与计算机交换数据”中的“曲目导入和导出”。

- 1 出歌曲中的所有曲目。
- 2 创建一首新歌。

#### 注意

将新歌曲的比特率和采样频率设置为与原始歌曲相同的值。  
**3 打开新歌曲并将每个导出的文件导入其中的单独曲目。**  
**4 导入每首曲目后，使用这首新歌。**

#### 备注

如果使用的 SD 卡空间不足，请先使用 DP-24 / 24SD / 32 /  
32SD 格式化新卡。  
然后，使用计算机将每个导出的曲目文件复制到新 SD 卡。  
最后，将它们导入新歌曲。

## 日本語

### トラブルシューティングの追補

「Write Timeout」、「Read Timeout」等のメッセージが出る。または、動作が緩慢になる場合

ソングの編集作業等が多く、ファイル総数が多くなると表示される場合があります。

その場合は、各トラックのエクスポートを行い、新しいソングにインポートして、新しいソングで作業すると改善することがあります。

トラックのエクスポート／インポート方法については、取扱説明書「第13章 パソコンを使ったデータ送受信」の「トラックのインポートとエクスポート」をご参照ください。

1. ソングの全てのトラックをエクスポートしてください。
2. 新しいソングを作成してください。

#### 注意

新しいソングのビットレートおよびサンプリング周波数の設定は、元のソングと同じにしてください。

3. 新しいソングを開いてエクスポートしたファイルを各トラックにインポートしてください。
4. 全てのトラックのインポートが終了したら、新しいソングで作業を行ってください。

#### メモ

ご使用のカードに空き容量が足りない場合は、まず最初に新しいSDカードをDP-24 / 24SD / 32 / 32SDでフォーマットします。

次にパソコンを使用して1トラックごとにエクスポートファイルを新しいSDカードにコピーしてインポートしてください。